

## OSEA MAYA IMMERSION LANGUAGE PROGRAMS

**Type:** Field Based Intensive Language Learning  
Program On-Site in Yucatán, México

**Dates:** May 23 to July 7, 2010

**Location:** Maya community of Pisté, located 3 kms.  
from Chichén Itzá, World Heritage Site

**Credits:** 6 credits, undergraduate or graduate level

**Courses:** Level 1, 2, 3, 4

**Content:** Proficiency-Focused Methodologies using  
ACTFL Competency Assessment Criteria

**Eligibility:** Undergraduates and Graduate students

**Transcripts:** Accredited transcripts from OSEA partner  
Universidad Autónoma de Yucatán (UADY)

**Cost:** \$4000 FLAS based Tuition/ \$3000 Non-FLAS  
Tuition includes educational excursions  
\$950 Shared Double / \$1200 Single

**Room & Board:** Includes breakfast and lunch in Pisté  
and lodging in the Posada Olalde

**Field Trips:** Educational excursions to Chichén Itzá, Ek'  
Balam, cenotes, ecological sites, nearby  
*rancherías*/jungle villages. Specific locations  
and activities determined at program start.

**Break:** 4 Day Program Break (out of pocket expense).  
Weekends are generally free, except for  
occasional group field trips (cost included)

**OSEA Maya Immersion meets US Dept Ed.  
Guidelines for FLAS Awardees**



## *The Open School of Ethnography and Anthropology*

Dr. Quetzil E. Castañeda  
Founding Director



OSEA is located in the Maya community of Pisté, Yucatán, México. Pisté is a town of 5,000 persons situated within walking distance of the archaeological ruins of Chichén Itzá. Pisté is the service center for tourism at Chichén. In close proximity are a half dozen smaller towns and villages – including Yaxuna, Xocenpich, Xkalacoop, Yokdzonot, Popolá – that form the socio-economic periphery of Pisté-Chichén. This unique setting provides a valuable mix of rural and urban life, linguistic purity and diversity, as well as traditional and multicultural Maya in which OSEA students experience and learn through cultural and linguistic immersion.



USA Office  
2244 Martha Street  
Bloomington, IN 47408

México Office  
Calle 19 #97-99 entre 10 y 12  
Pisté, Yucatán  
México 97758

**Three Kilometers from  
Chichén Itzá**

**World Heritage Site  
and one of the**

**New Seven Wonders of the  
Modern World**

osea  
cite

**OSEA Maya Immersion  
Language Field School  
May 23– July 7, 2010**



*provides on-site, hands-on training  
in interdisciplinary ethnography*

*Immersion-Based Intensive  
Maya Language Programs*

**812-669-1369  
Skype: "quetzil"  
learnmaya@osea-cite.org  
www.osea-cite.org**



# OSEA MAYA IMMERSION LANGUAGE FIELD SCHOOL

OSEA Field School is based on LANGUAGE IMMERSION in Maya speaking communities & families.

OSEA teaches students how to make the most of hands-on, immersion experience by teaching them not only the basic elements of Maya language, but also the tools derived from ethnographic fieldwork by which to create on-going self-directed learning through linguistic immersion. The OSEA Language Program builds on daily classroom learning combined with structured methods that students use to initiate patterned, systematic learning in everyday speech situations and immersion contexts. These methods focus on student elicitation of vocabulary and communicative speech from native speakers. OSEA provides students tools to: learn how to initiate and sustain situated discourse; develop conversation on abstract issues; elicit, record and analyze genres of story-telling; develop meta-conversation with native speakers about Maya grammar and language use; create on-going field dictionaries; use native speakers as language trainers to check meanings and syntax in recorded materials; create archives of recordings with translations and transcriptions for continued learning. Course materials include Chicago Spoken Maya audio tapes and text, Maya-English & Maya-Spanish dictionaries, and OSEA Maya Learning Tools developed by Prof. Castañeda and used in his Maya courses at Indiana University.

**OSEA uses ACTFL Proficiency Assessment Criteria for pedagogy and evaluation of competencies**

<i>Course Components (5 days/week)</i>	<i>Level 1</i>	<i>Level 2</i>	<i>Level 3</i>	<i>Level 4</i>
<b>Classroom Based Language Course</b> Seminar coursework with anthropologists, linguists & native speakers	4 hrs/day 120 contact	3 hrs/day 90 contact	2 hrs/day 60 contact	2 hrs/day 60 contact
<b>Language Lab Contact Hours</b> Conversation, translation, transcription, drills, speech exercises with native speakers trained as language assistants	2 hrs/day 30 contact [total 60]	2 hrs/day 30 contact [total 60]	2 hrs/day 30 contact [total 60]	2 hrs/day 30 contact [total 60]
<b>Field Based Language Practicum</b> Structured learning assignments with native speakers in language immersion contexts. Plus Unstructured Immersion Hrs	1 hr/day 15 contact [total 30]	2+ hr/day 30 contact [total 60]	4 hr/day 60 contact [total 120]	4 hr/day 60 contact [total 120]
<b>6 Credit Hours, Total Contact Hours</b>	165	150	150	150

Instructional contact hours: Language Lab hours and Field Based Practicum hours are calculated at 2:1 ratio Classroom Contact.

*Learning by immersion does not happen by itself!* **OSEA GIVES YOU THE TOOLS YOU NEED for continual self-initiated learning in Immersion Contexts**

**Start:** Start date is the day of Arrival on-site in Pisté for 2pm orientation meeting

**End:** End date is the earliest date of Departure, after 1pm, for successful completion of program

**Eligibility:** Undergraduate students and Graduate students with any Major or in any field of study

**Requirements:** GPA of 2.5 Completion of Freshman year of college or university. No prior coursework or knowledge in Maya language is necessary for *Level 1 Maya. Level 2, Level 3 & Level 4* require entrance placement exams or other proof of competency

**OSEA is eligible for FLAS Awards**

Apply for Summer FLAS grants at your home university's Latin American Studies Center, available for Grads & Undergrads

Visit [www.ed.gov/programs/iegpsflas/](http://www.ed.gov/programs/iegpsflas/)



[contact@osea-cite.org](mailto:contact@osea-cite.org)